



FR

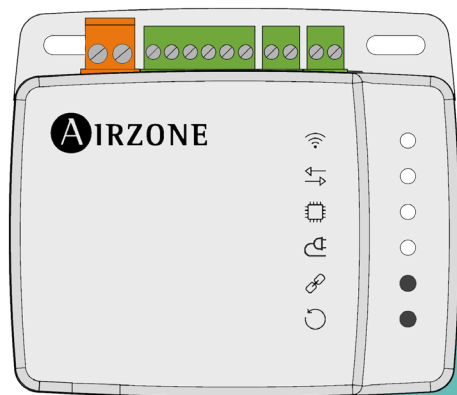


Guide Rapide

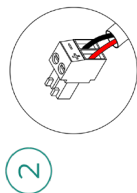
Aidoo Pro Passerelle pour compteurs PAC Air-Eau **Panasonic**

Pour PAW-A2W-EXTMETER

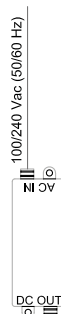
[Pour AZAI6WSPMPN]



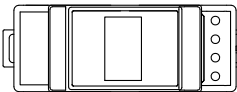
AIRZONE



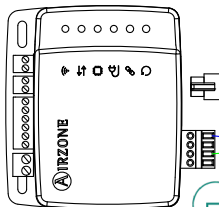
+ Rouge
- Noir



SENSOR

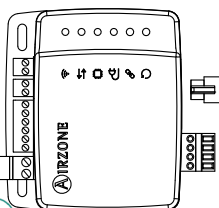


AZA16WSPMPN

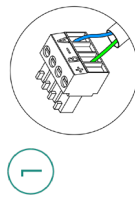
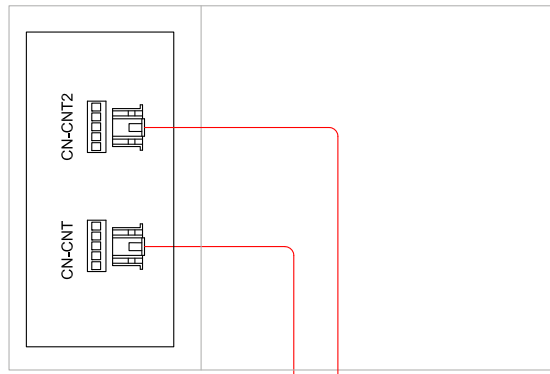


1

AZA16WSPPN2



2



A Bleu
B Vert

Table des matières

POLITIQUE ENVIRONNEMENTALE	4
AIDOO PRO PASSERELLE POUR COMPTEURS PAC AIR-EAU	5
> Éléments du dispositif	5
> Port RS-485 Modbus	6
> Connexion à l'unité intérieure	6
> Rétablissement des paramètres d'usine	6
> Réinitialisation du dispositif	6
> LED de diagnostic	6
CONFIGURATION DEPUIS LE THERMOSTAT PANASONIC	7
INSTALLATION DES COMPTEURS	8
> Génération K	8
> Génération L	9
GATEWAY SETUP FOR PANASONIC	11
> Configuration réseau	11
> Configuration des compteurs	13
DESCRIPTION DES PARAMÈTRES	18
> Paramètres de réglage du mesureur	18
> Paramètres de mesure personnalisés	18
> Paramètres et unités de l'Aquarea	19
> Paramètres des réglages généraux	19

Politique environnementale

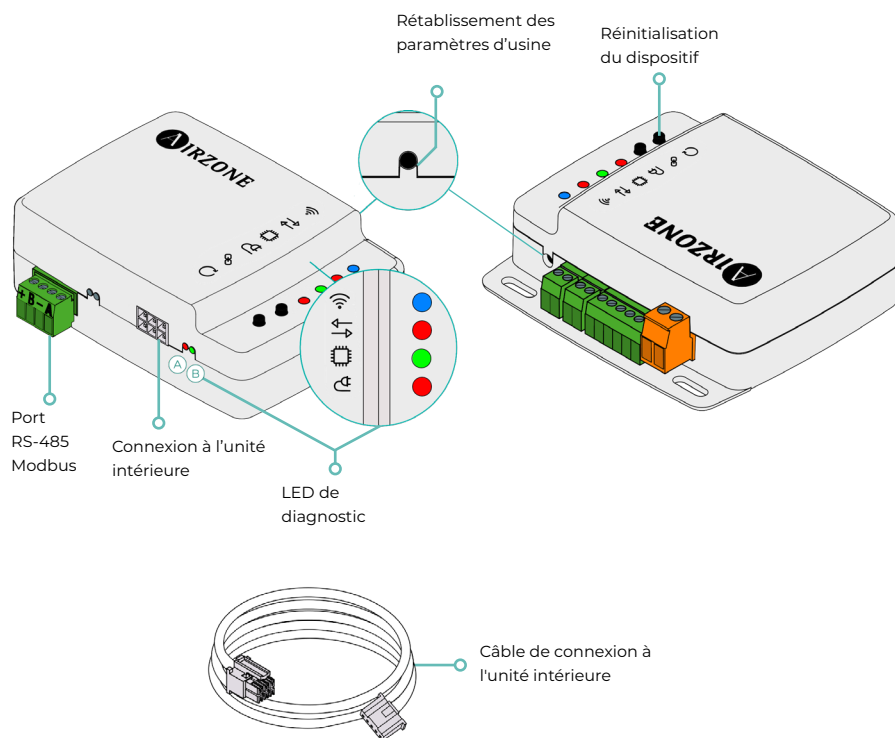


- Ne jetez pas l'appareil dans la poubelle des déchets ménagers. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances qui peuvent être nocives pour l'environnement si ceux-ci ne sont pas traités correctement. Le symbole de la poubelle barrée d'une croix indique une collecte sélective des appareils électriques, différente du reste de déchets urbains. Dans l'intérêt d'une bonne gestion environnementale, l'appareil devra être déposé dans les centres de collecte prévus à cet effet, à la fin de sa durée de vie utile.
- Les pièces qui le composent peuvent être recyclées. Veuillez, par conséquent, à respecter la réglementation en vigueur en matière de protection de l'environnement.
- Rendez-vous chez le distributeur, si vous souhaitez remplacer l'appareil par un autre, ou déposez-le dans un centre de collecte spécialisé.
- Les transgresseurs s'exposent aux sanctions et aux dispositions prévues par la loi en matière de protection sur l'environnement.

Aidoo Pro Passerelle pour compteurs PAC Air-Eau

Dispositif pour l'intégration de compteurs de mesure avec les unités Panasonic Aquarea. Port pour l'intégration via le protocole Modbus. Contrôle via l'Application « Gateway Setup for Panasonic » (disponible sur iOS et Android). Connexion sans fil par Bluetooth. Alimentation via l'unité intérieure.

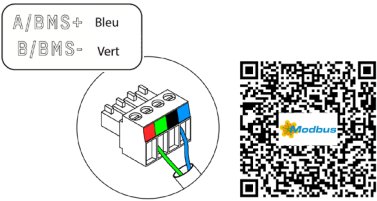
ÉLÉMENTS DU DISPOSITIF



Port RS-485 Modbus

Port pour établir la communication [Modbus](#) avec le réseau de senseurs.

Le dispositif fonctionnera comme un maître Modbus.



Connexion à l'unité intérieure

Cette borne permet la communication du dispositif avec l'unité intérieure PAC Air-Eau, ce qui permet d'écrire les paramètres suivants dans l'Aquarea :

- Puissance actuelle (W) / Énergie totale (Wh) consommée par la pompe à chaleur.
- Puissance actuelle (W) / Énergie totale (Wh) générée dans la production de chaleur.
- Puissance actuelle (W) / Énergie totale (Wh) générée dans la production de froid.
- Puissance actuelle (W) / Énergie totale (Wh) générée dans la production d'ECS.
- Puissance actuelle (W) générée par le photovoltaïque.
- Puissance actuelle (W) consommée par l'ensemble du bâtiment.





Rétablissement des paramètres d'usine

Ce bouton permet de faire revenir le dispositif à ses paramètres d'usine en appuyant longuement dessus pendant plus de 10 secondes.

Réinitialisation du dispositif




Permet de réinitialiser le dispositif sans effacer aucun paramètre de configuration déjà défini.

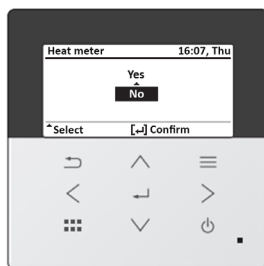
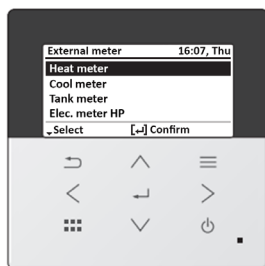
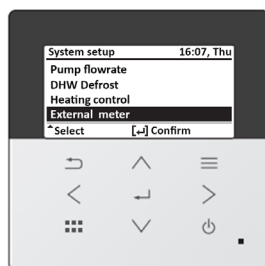
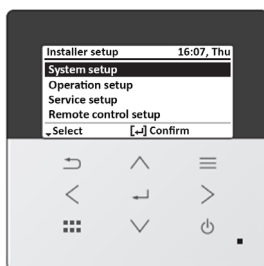
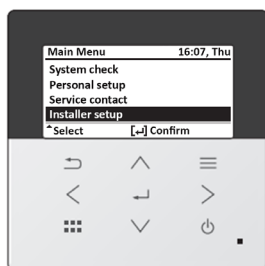
LED de diagnostic

Signification			
	Activité du microprocesseur	Clignotement	Vert
	Alimentation	Fixe	Rouge
	Transmission des données à l'unité intérieure	Clignotement	Rouge
	Réception des données de l'unité intérieure	Clignotement	Vert

Configuration depuis le thermostat Panasonic

Avant de configurer le dispositif sur l'application, vous devez configurer l'unité Aquarea selon le type d'installation. Pour cela, suivez les étapes suivantes :

1. Appuyez sur le bouton « Menu »  sur le thermostat Panasonic pour accéder au *Menu Principal*.
2. Sélectionnez l'option « Param. Installateur » et appuyez sur .
3. Sélectionnez « Param. Système » et appuyez sur .
4. Accédez au menu « External Meter ».
5. En fonction du type d'installation, accédez au menu des compteurs correspondants et sélectionnez « Yes ».



Points à tenir en compte :

1. Les paramètres « Elec. meter 1 (PV) », « Elec. meter 2 (Building) » et « Elec. meter 3 (Reserve) » sont réservés à une utilisation future (ils ne doivent pas être activés).
2. Si la communication avec la passerelle de compteurs est rompue, l'unité Aquarea fera automatiquement passer les valeurs de génération/consommation du compteur externe au compteur interne.
3. Pour de plus amples informations, consultez le manuel d'utilisateur de l'unité Aquarea.

Installation des compteurs

Vous trouverez ci-dessous les configurations possibles d'installation des compteurs de refroidissement/chauffage et de réservoir, pour une zone comportant une unité.

Pour les systèmes à 2 zones, la seule option de suivi consiste à utiliser une unité *Génération L* avec un compteur de refroidissement/chauffage installé entre l'unité extérieure et intérieure. Cette configuration montre uniquement la génération totale des deux zones, et pas celle d'une zone individuelle.

GÉNÉRATION K

Type d'unité	Compteur de refroidissement/chauffage	Compteur de réservoir	Description	Diagramme
Bi-Bloc	Oui ⁽¹⁾	Non	-	-
	Oui	Oui	Les données obtenues grâce à chaque compteur sont directement liées à la génération du mode correspondant.	Figure 1
Tout en un	Oui	Non	-	-
	Oui	Oui	-	-

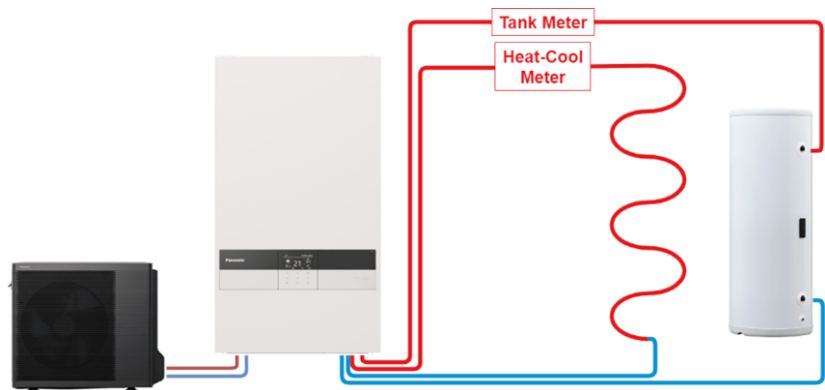


Figure 1

(1) Pour cette configuration, le compteur de refroidissement/chauffage représente la génération totale (refroidissement, chauffage et réservoir).

GÉNÉRATION L

Type d'unité	Compteur de refroidissement/ chauffage	Compteur de réservoir	Description	Diagramme
Bi-Bloc	Oui	Non	Les données obtenues grâce à chaque compteur, selon le mode de fonctionnement, sont liées à la génération du mode correspondant ⁽¹⁾	Figure 2
	Oui	Oui	Les données obtenues grâce à chaque compteur sont directement liées à la génération du mode correspondant.	Figure 3
Tout en un	Oui	Non	Les données obtenues grâce à chaque compteur, selon le mode de fonctionnement, sont liées à la génération du mode correspondant ⁽¹⁾	Figure 4
	Oui	Oui	-	-

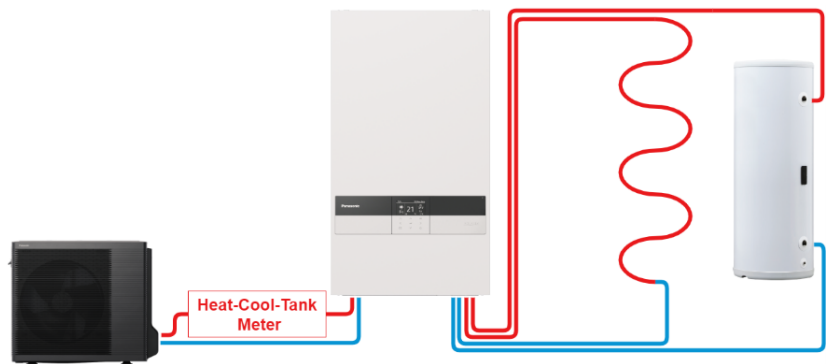


Figure 2

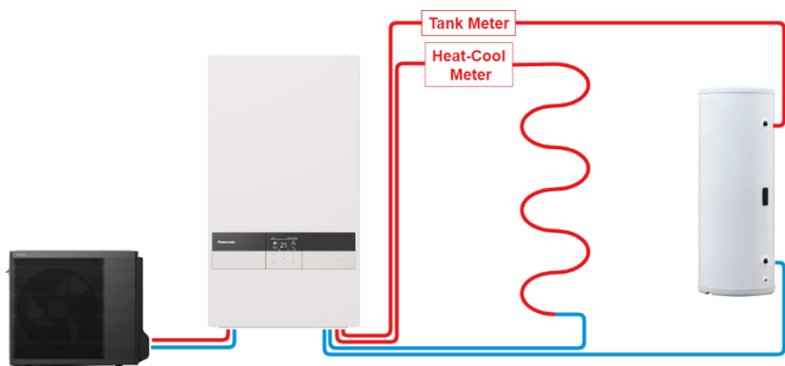


Figure 3

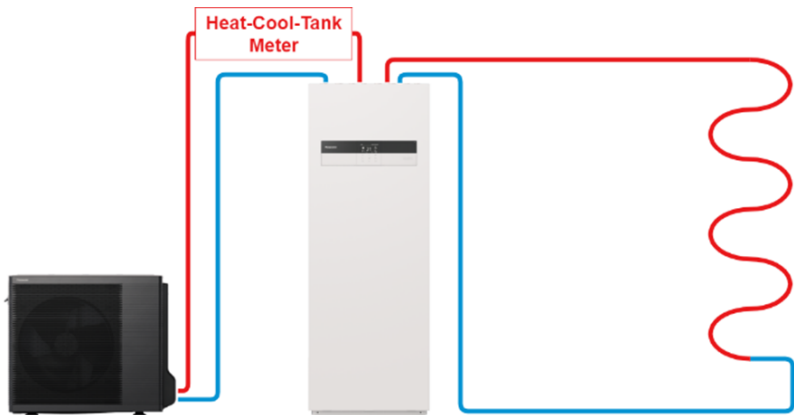


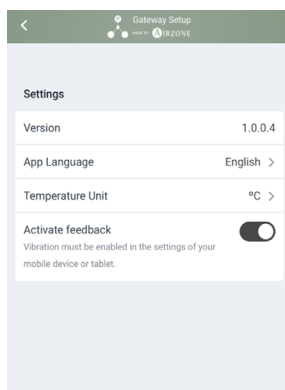
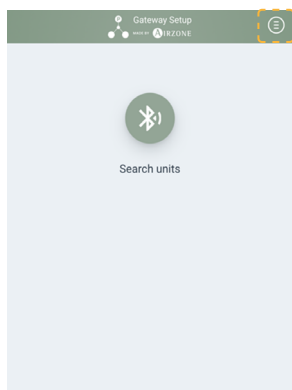
Figure 4

Gateway Setup for Panasonic

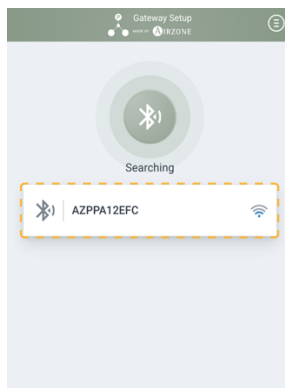
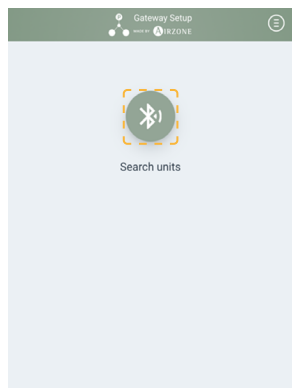
CONFIGURATION RÉSEAU

Sur l'écran principal de l'application « Gateway Setup for Panasonic », appuyer sur le bouton *Configuration* vous permet de sélectionner la langue de travail de l'application, ainsi que les unités de température.

- **Version.** Indique la version de l'application.
- **Langue.** L'application est disponible en 9 langues (allemand, grec, anglais, espagnol, français, italien, portugais et turc).
- **Unités.** Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).
- **Activer les commentaires.** Cette fonctionnalité nécessite d'activer la fonction de vibration du dispositif.



De retour sur l'écran principal, appuyer sur l'icône *Bluetooth* permet de lancer la recherche de dispositifs à proximité. Sélectionnez votre « Aidoo Pro Passerelle pour Compteurs PAC Air-Eau » pour continuer.



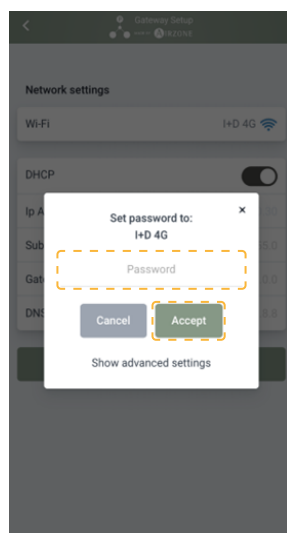
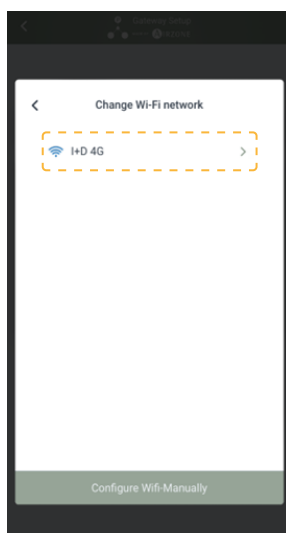
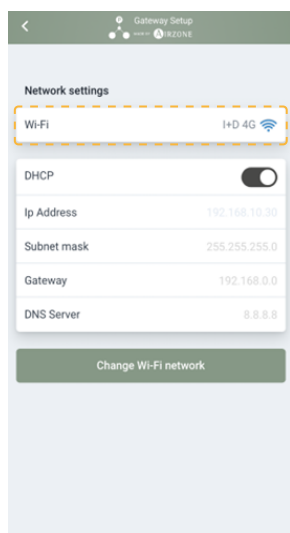
Une fois le dispositif sélectionné, le menu d'informations s'affiche.

- **Nom.** Nom du dispositif.
- **MAC.** Adresse MAC du dispositif.
- **Firmware.** Indique la version du dispositif.
- **Wi-Fi.** Réseau associé au dispositif.
- **Adresse IP.** Montre l'adresse IP du dispositif.
- **Configuration réseau.** Permet de réaliser la configuration du dispositif.

Appuyer sur le bouton *Reset d'usine* permet de revenir aux valeurs par défaut.

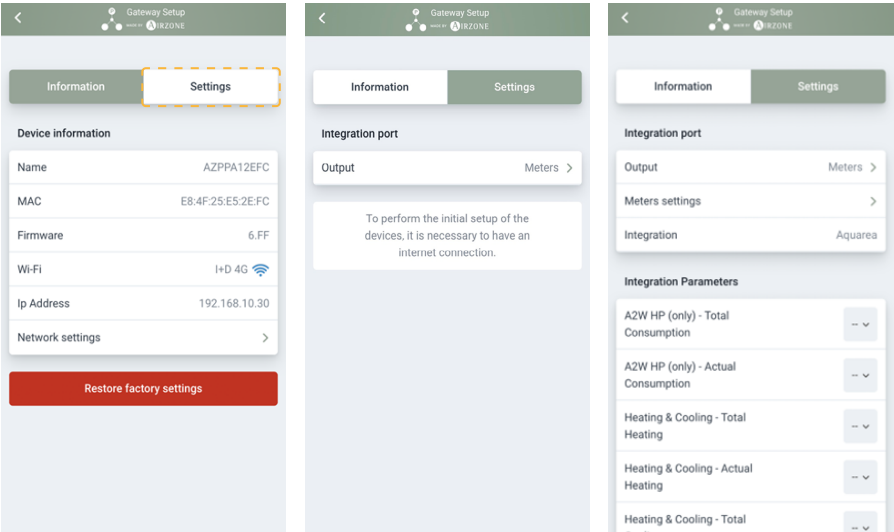


Dans le sous-menu *Configuration réseau*, il est possible de changer le réseau Wi-Fi, si nécessaire.

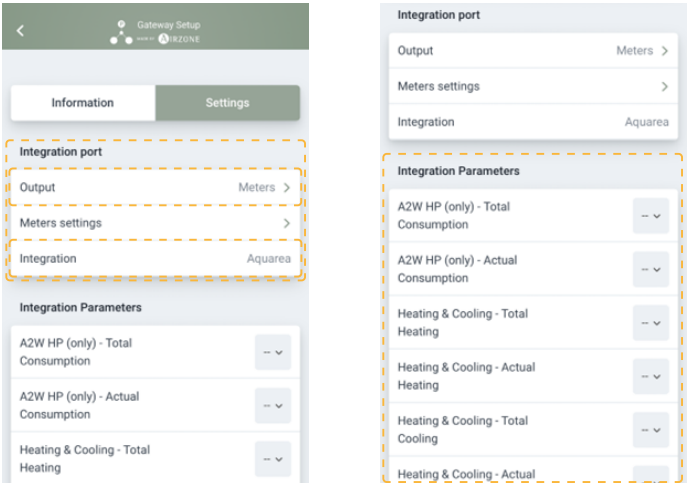


CONFIGURATION DES COMPTEURS

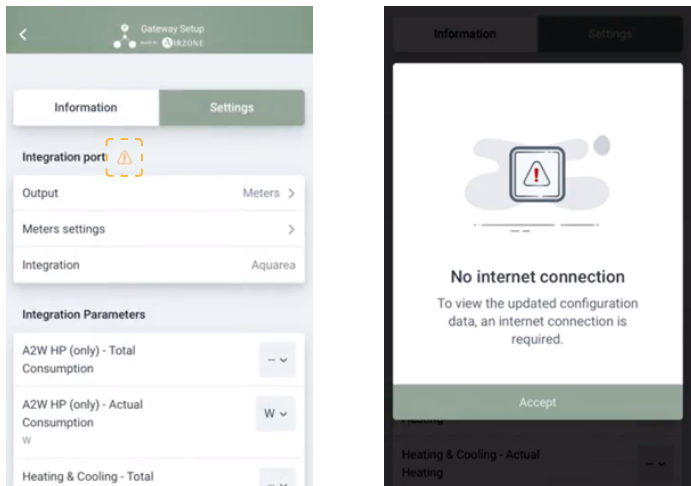
Dans le menu de configuration, vous pouvez voir les informations concernant les paramètres du port d'intégration. Si l'application ne s'est jamais connectée à Internet, le message « To perform the initial setup of the devices, it is necessary to have an internet connection » s'affiche.



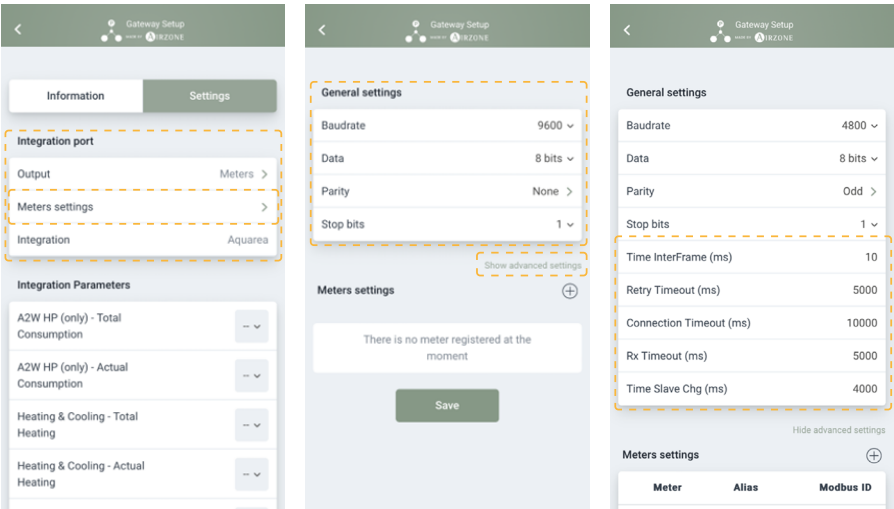
Une fois la connexion Internet établie, les informations du port et les paramètres d'intégration s'affichent. Dans le sous-menu *Port d'intégration*, les sorties seront configurées comme « Compteurs » et l'intégration, comme « Aquarea ». Dans le sous-menu *Paramètres d'intégration*, on retrouve les capteurs connectés au dispositif.



Si la connexion à Internet est perdue, l'icône d'avertissement s'affiche à côté du sous-menu *Port d'intégration*. Appuyer sur cette icône fait apparaître une fenêtre comportant des informations sur l'erreur.

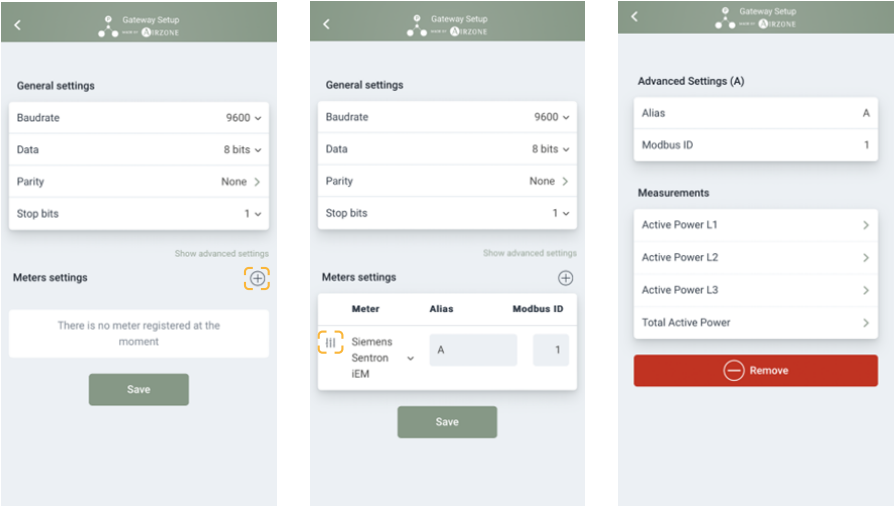


Accédez ensuite au menu « Configuration des compteurs ». Dans le sous-menu *Configuration générale*, vous pouvez configurer les paramètres généraux des capteurs/compteurs. Ouvrez entièrement le sous-menu pour configurer le reste des paramètres, en cas de besoin. Cette vue vous permet également de gérer le réseau Modbus, ainsi que d'identifier chacun des capteurs connectés à l'unité Aquarea.

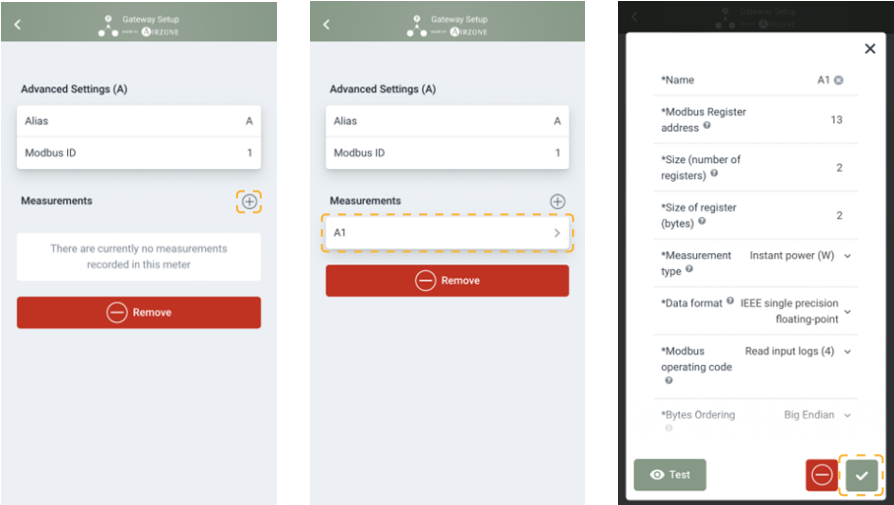


Dans « Configuration des compteurs », vous pourrez ajouter autant de capteurs que nécessaire, chacun avec un « Modbus ID » différent (cette valeur doit être unique). Il existe deux types de compteurs, les préconfigurés et les personnalisables. Les compteurs préconfigurés offrent une série de mesures prêtes à être utilisées. Les compteurs personnalisables permettent de configurer les capteurs manuellement, pour définir chaque mesure selon vos souhaits.

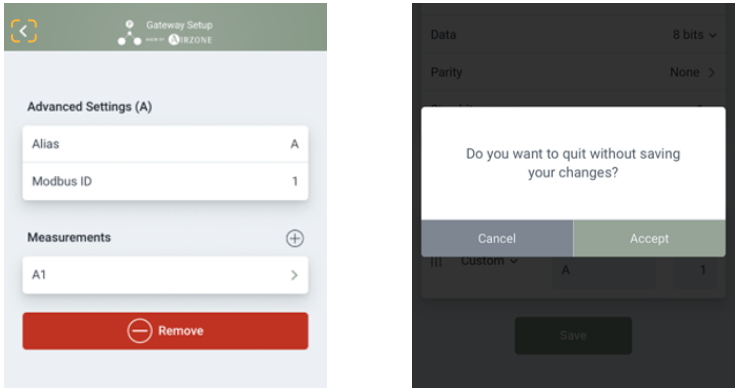
- Compteurs préconfigurés :



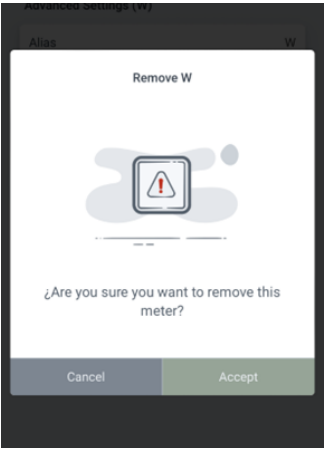
- Compteurs personnalisables :



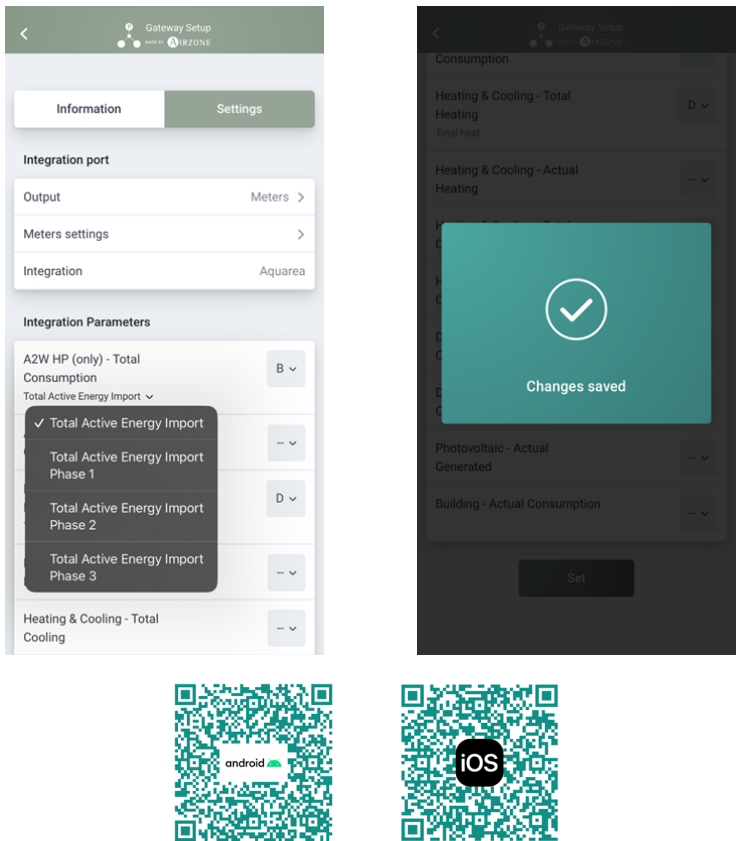
Une fois la configuration de tous les capteurs/compteurs terminée, vous devez enregistrer cette configuration. Si vous sortez du menu de configuration sans enregistrer les modifications, un message d'avertissement vous demandant de confirmer si vous souhaitez ou non conserver les modifications s'affiche.



Si vous souhaitez supprimer un compteur, appuyez sur le bouton « Supprimer ». L'écran suivant s'affiche alors, pour confirmer l'action.



Une fois la configuration de toutes les mesures terminée, depuis le menu *Intégration*, vous devrez associer chaque paramètre de l'unité Aquarea au capteur correspondant, puis envoyer la configuration à l'Aidoo Pro pour terminer. Enfin, vous devrez enregistrer toutes les informations, pour qu'elles soient correctement stockées sur l'Aidoo.



Télécharger l'application Gateway Setup for Panasonic

Description des paramètres

PARAMÈTRES DE RÉGLAGE DU MESUREUR

Champ	Description
Type	Meter type: Siemens Sentron iEM, Scheinder Electric 3000 Series, Scheinder Electric iEM 2000, Kamstrup Multical 403 and Custom
Alias	Known or more familiar specified name for sensor or meter given by the user
Modbus ID	Modbus identifier or address set of the meter

PARAMÈTRES DE MESURE PERSONNALISÉS

Champ	Description
Name	Name of custom measure
Modbus register address	Modbus register address for the data value
Size (number of registers)	Number of registers to read for the data (by the default 2)
Size of register (bytes)	Size of the registers in byte to read the data (by the default 2)
Measurement type	Measure type: Instant power (W), Cooling power (W), Heating power (W), Total consumption energy (W/h), Total cooling energy (W/h), Total heating energy (W/h), Voltage (V), Current (A), Name (UTF8) and Model (UTF8)
Data format	Data format possible: UTF8, float32, UInt64, UInt32, UInt16, Int64, Int32, Int16
Modbus operating code	Modbus operating code: Read maintenance logs (3), Read input logs (4)
Bytes ordering	Bytes data order: Big Endian (most significant byte first) or Little Endian (less byte first)
Multiplication factor	Factor for which the data must be multiplied to be in the base unit system
Multiplication factor register	Register in which is stored the factor multiplication (not always needed)
Mask applied to the register	Mask to apply to register (by default 0xFFFF) (not always needed)

PARAMÈTRES ET UNITÉS DE L'AQUAREA

Champ	Unités
A2W HP (only) - Total Consumption	Wh
A2W HP (only) - Actual Consumption	W
Heating & Cooling - Total Heating	Wh
Heating & Cooling - Actual Heating	W
Heating & Cooling - Total Cooling	Wh
Heating & Cooling - Actual Cooling	W
Heating DHW- Total DHW	Wh
Heating DHW- Actual DHW	Wh
Photovoltaic - Actual Generated	W
Building - Actual Consumption	W

PARAMÈTRES DES RÉGLAGES GÉNÉRAUX

Paramètre	Description
Baudrate	Number that measures the speed of data transmission (1920 by default)
Data	Size data: 7 or 8 bits (8 bits by default)
Parity	Whether a data integrity check is included: None, Odd, Even (Odd by default)
Stop bits	The number of stop bits used to mark the end of a frame: 1 or 2 (1 by default)
Time interframe (ms)	Time between frames
Retry timeout (ms)	Time to retry in communications
Connection timeout (ms)	Time in connection
Rx timeout (ms)	Time in reception
Time slave Chg (ms)	Time in change to slave

Panasonic



airzonecontrol.com

Marie Curie, 21
29590 Málaga
Spain

v. 101

